

administrative și, în cazul în care Comisia s-ar fi conformat exigențelor procedurale prevăzute la articolul 20 alineatul (5) din regulamentul de bază, recurenta ar fi putut prezenta, în mod util, propria interpretare a articolului 2 alineatul (7) litera (c) din regulamentul de bază.

- (¹) Regulamentul (CE) nr. 452/2007 al Consiliului din 23 aprilie 2007 de impunere a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii aplicate la importurile de mese de călcat originare din Republica Populară Chineză și din Ucraina (JO L 109, p. 12).
- (²) Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO 1996, L 56, p. 1, Ediție specială 11/vol. 12, p. 223).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Spania) la 14 aprilie 2008 — N. N. Renta, S. A./Generalidad de Cataluña

(Cauza C-151/08)

(2008/C 158/17)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: N. N. Renta, S. A.

Pârâtă: Generalidad de Cataluña

Întrebarea preliminară

Se încalcă articolul 33 din A șasea directivă 77/388/CEE (¹) a Consiliului din 17 mai 1977 prin păstrarea cotei progresive sau proporționale a Impuesto sobre Actos Jurídicos Documentados (taxa pe actele juridice încheiate în formă autentică) în cazul în care aceasta este percepută pe contractul de vânzare-cumpărare încheiat de către un întreprinzător care desfășoară activități de vânzare și cumpărare de imobile sau de achiziționare de imobile în vederea reamenajării sau închirierii acestora, în condițiile în care operațiunea imposibilă, baza de impunere și subiectul pasiv sunt aceleași cu cele ale taxei pe valoarea adăugată, aplicabilă pe aceeași operațiune de vânzare-cumpărare?

(¹) Privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri — sistemul comun de taxă pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare (JO L 145, p. 1).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Hoge Raad der Nederlanden la 16 aprilie 2008 — X/Staatssecretaris van Financiën

(Cauza C-155/08)

(2008/C 158/18)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Hoge Raad der Nederlanden

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: X

Pârât: Staatssecretaris van Financiën

Întrebările preliminare

- 1) Articolele 49 și 56 CE trebuie interpretate în sensul că nu se opun faptului ca un stat membru, în cazul disimulării față de administrația financiară a acelui stat membru a anumitor (venituri din) economii bancare străine, să aplice o dispoziție legală care, în vederea compensării lipsei posibilităților efective de control cu privire la economiile străine, prevede un termen de recuperare de doisprezece ani, în timp ce la (veniturile din) economiile bancare care se găsesc pe teritoriul național, pentru care există posibilități de control eficient, se aplică un termen de cinci ani?
- 2) Faptul că economiile se situează într-un stat membru în care există secretul bancar are vreun efect asupra răspunsului la prima întrebare?
- 3) În situația unui răspuns pozitiv la prima întrebare, articolele 49 și 56 CE nu se opun și faptului ca o amendă aplicată pentru disimularea veniturilor sau a patrimoniului pentru care s-au recuperat ulterior impozite, să fie stabilită în raport cu valoarea recuperată, calculată pe această perioadă de timp mai îndelungată?